

301141-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' skenjar – Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

OJ S 85/2026 04/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Email: zvs@spk-berlin.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über das Scannen, Erfassen von Strukturdaten und Paginierung von Bibliotheksbeständen der Staatsbibliothek zu Berlin (SBB), Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK) durch einen Digitalisierungsdienstleister, hier: Los 2 - Bestand Koloniale Kontexte.

Identifikatur tal-proċedura: 801c427b-03b4-48a2-924c-8611f4f2ac50

Identifikatur intern: SPK-2026-00052

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79999100 Servizi ta' skenjar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79520000 Servizi riprografiċi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY5UYTP44SLRV# Die ausgeschriebene Leistung ist fachlich in zwei Lose gegliedert. Aufgrund technischer Vorgaben des eingesetzten Vergabemanagementsystems werden diese Lose jedoch in zwei getrennten Vergabeverfahren veröffentlicht (Los 1 = SPK-2026-00007; Los 2 = SPK-2026-00052).

Ungeachtet der formalen Trennung handelt es sich um ein einheitliches Beschaffungsvorhaben. Bewerber haben die Möglichkeit einen Teilnahmeantrag für ein Los oder beide Lose einzureichen. Zur Sicherstellung eines ausreichenden Wettbewerbs und zur Vermeidung von Abhängigkeiten wird eine Zuschlagslimitierung festgelegt: Ein Bieter kann maximal den Zuschlag für ein Los erhalten. Sofern ein Bieter in der Angebotsphase in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgibt, erhält er den Zuschlag für das Los mit dem

größeren wirtschaftlichen Vorteil für die Auftraggeberin. Das jeweils andere Los wird an den nächstplatzierten Bieter vergeben. Teilnahmephase: In diesem mehrphasigen Verfahren ist eine Begrenzung der Teilnehmerzahl vorgesehen. In der ersten Phase können Bewerber - auch grundsätzlich geeignete - ausgeschlossen werden. Die Auswahl der zur nächsten Phase zugelassenen Teilnehmer erfolgt anhand der bekanntgemachten Eignungskriterien im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx. Die drei Bewerber mit der höchsten Punktzahl werden zur Angebotsphase eingeladen. Bei Punktgleichheit auf dem dritten Rang werden alle punktgleichen Bewerber ebenfalls zur nächsten Verfahrensstufe zugelassen. Angebotsphase: Das Wertungsschema der Angebotsphase ist dem Dokument "CSX 42 - Angebotswertungsmethoden und -kriterien.pdf" zu entnehmen. In der Angebotsphase sind verpflichtende Objektbesichtigungen vorgesehen. Diese umfassen insbesondere die zu bearbeitenden Bestände sowie die Magazine, Verlade- und Umschlagplätze einschließlich der dazwischenliegenden Wege in den relevanten Räumlichkeiten der Auftraggeberin und dienen als Grundlage der Angebotskalkulation. Im Rahmen der Besichtigung werden Bände für eine praktische Aufgabenstellung übergeben (siehe Dokument Aufgabenstellung Angebotsphase). Informationen zu den Besichtigungsterminen werden mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben. Zeitplan Verfahren: Einladungen zur Angebotsphase: vsl. KW 25 Objektbesichtigungen: vsl. KW 26 Zuschlagserteilung: vsl. KW 35 Beginn Leistungserbringung: vsl. KW 36 Es wird darum gebeten, Bieterfragen möglichst frühzeitig zu stellen, auch als Einzelfragen und nicht erst gebündelt, um eine schnelle und für das Vergabeverfahren günstige Beantwortung zu organisieren. Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) der Stiftung Preußischer Kulturbesitz führt eine interne Unternehmensdatenbank für die Durchführung von Vergabeverfahren. Unternehmen können sich dort durch Abgabe der beigefügten "Eigenerklärung zur Eignung (SPK-Präqualifizierung)" erfasst werden, um in nichtöffentlichen Vergabeverfahren zur Abgabe eines Angebotes/Teilnahmeantrages aufgefordert zu werden und nicht wiederholend erneut eine Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB abgeben zu müssen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

Deskrizzjoni: Das Vergabeverfahren umfasst zwei Lose: Digitalisierung von Monografien und Zeitschriften aus dem Bestand der SBB (Los 1) und Digitalisierung von Monografien und Zeitschriften für den Bestand des DFG-geförderten Projektes Koloniale Kontexte (Los 2). Leistungsgegenstand ist das frist- und ordnungsgemäße objektschonende Scannen von Monografien und Zeitschriften für den Bestand des DFG-geförderten Projekts Koloniale Kontexte. Die Leistung umfasst das Erzeugen von Bilddateien sowie das Erzeugen von Strukturdaten und Paginierung für das Workflow-managementsystem Kitodo.Production. Die Leistung erfolgt chargenweise vierwöchentlich mit Abholung bei SBB, Bearbeitung beim AN und Rücklieferung der Bestände. Die Dauer des Projektes beträgt 2,5 Jahre mit der Option, einmal um 1 Jahr zu verlängern. Für die beabsichtigte Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung inklusive Verlängerungsoption ergibt sich ein kalkulatorisches Auftragsvolumen von 11.000 Bänden mit durchschnittlich 250 Seiten = 2.750.000 Seiten. Identifikatur intern: SPK-2026-00052

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79999100 Servizi ta' skenjar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79520000 Servizi riprografiċi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Die Auftraggeberin kann die Rahmenvereinbarung einmal um 1 Jahr verlängern.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Für eine Bewerbung auf Los2 sind mindestens zwei Referenzen, aus den letzten fünf Jahren, die nach ihrer Art und ihrem Umfang mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, beizufügen. Bitte verwenden Sie für Ihre Angaben das Dokument Formular Referenzen - Los 2. Dort finden Sie auch die Mindestanforderungen. Beschreibungen der Referenzen können in einem separatem Dokument eingereicht werden. Die Auswahlkriterien zur Bewertung der Referenzen sind dem Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx zu entnehmen.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Lebenslauf Fachkraft Übergabe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie zur Plausibilisierung des Eignungskriteriums Übergabe Fachkraft einen kurzen Lebenslauf/Lebensläufe des für die Übergabe verantwortlichen Personals ein, aus denen die Mindestanforderungen an Berufsqualifikation hervorgehen (max. 1 A4 Seite je Fachkraft) Die Anforderungen finden Sie im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Lebenslauf Projektleitung/Koordinator (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Im Auswahlverfahren wird die fachliche Eignung und Erfahrung der vom Bewerber benannten Projektleitung im Hinblick auf die Leitung und Koordination von Digitalisierungsprojekten, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind, bewertet. Maßgeblich sind ausschließlich die anhand der eingereichten Unterlagen (insb. Lebenslauf und Projektangaben der Projektleitung) nachgewiesenen Kenntnisse und Erfahrungen. Die Bewertungsmaßstäbe sind dem Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx zu entnehmen.

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unternehmensvorstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie eine Darstellung der vorhandenen bzw. der zur Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, Transportfahrzeuge, Produktions- und Lagerräume, durchschnittliche Digitalisierungsleistungen der letzten drei Geschäftsjahre sowie personellen Kapazitäten, einschließlich einer kurzen Bewerbungsvorstellung im Umfang von max. 3 DIN A4 Seiten ein. Ihre Angaben dienen zur Plausibilisierung der Eignungskriterien zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: §§ 123, 124 GWB - Es liegen keine Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB vor.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Allgemeine Ausschlussgründe - Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß - § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, - § 98c des Aufenthaltsgesetzes, - § 19 Mindestlohngesetz (MiLoG) - § 21 Absatz 1 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und - § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) vor.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Haftpflichtversicherung - Versicherung Personenschäden über 3.000.000,00 EUR Versicherung Sach- und Vermögensschäden über 1.500.000,00 EUR Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der vorstehenden Deckungssummen je Schadensfall betragen, d.h. zweifach maximiert sein.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestjahresumsatz - Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich objektschonende Massendigitalisierung von Bibliotheks- und Archivgut der letzten 3 Geschäftsjahre (2023,2024,2025): Mindestanforderung: größer 125.000 Euro p.a. Bitte legen Sie Ihre Angaben in der Unternehmensvorstellung dar.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung DIN EN ISO 9001:2015 - Eigenerklärung, dass Unternehmen über gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 verfügt. Die Zertifizierung muss durch eine von der Deutschen Akkreditierungsstelle (DAkkS) oder einer gleichwertigen nationalen Akkreditierungsstelle akkreditierte Zertifizierungsstelle erfolgt sein. Der Nachweis ist durch Vorlage eines gültigen Zertifikats vor Zuschlagserteilung zu erbringen. Gleichwertige Qualitätsmanagementnachweise werden anerkannt. Der Bewerber/Bieter hat in diesem Fall die Gleichwertigkeit darzulegen.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umfang jährliche Digitalisierungsleistung Kulturgut - Durchschnittliche jährliche Digitalisierungsleistung in der Kulturgutdigitalisierung (z.B. Bibliotheks- und Archivbestände) in Bezug auf die letzten 3 Jahre, bemessen in gescannten Images. Berücksichtigt werden ausschließlich Images, die mit Verfahren hergestellt worden sind wie in der Leistungsbeschreibung unter 2.3.5 "Scanverfahren, Qualitätskontrolle und Bereitstellung der Images" zu diesem Verfahren beschrieben (dort: u.a. Ausschluss von Durchlaufscannern, Flachbettscannern und Scanrobotern). Los 2: Mindestumfang: größer 350.000 Images

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung 1 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - buchschonender Scantechnik mit einstellbaren Buchwippen für Öffnungswinkel zwischen 90° und maximal 120° sowie einstellbare Buchwippe mit Öffnungswinkel von 180°, Erfüllung ISO 19264-1:2021-06 Level B einschließlich PC-Hardware und Software.

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung 2 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der

Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - Gültige Universal Test Targets (UTT) TE262 oder vergleichbar in Größe der gesamten Vorlagenfläche an allen eingesetzten Geräten sowie einer Software zur Überprüfung der ISO19264-1 Konformität.

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung 3 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Abgabe eines Erstangebotes zur Erfüllung der Aufgabenstellung, siehe Dokument Aufgabenstellung Angebotsphase: Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - Möglichkeit zur Bereitstellung von Digitalisaten zum Upload auf S3-kompatiblen, passwortgeschützten von extern zugänglichem Online-Storage oder vergleichbar - Vorhandensein einer festen IP oder IP-Range für den Login in die Kitodo-Instanz der Auftraggeberin

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Ausstattung 4 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - Qualitätssicherung: Qualifikation des Personals und technische Voraussetzungen zum Einsatz von softwarebasierter Dateivalidierung, Checksummenerstellung, insbesondere Einsatz von Kommandozeilentools

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Transport 1 - Technische und organisatorische Ausstattung für den Transport von Bibliotheks- und Archivgut gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme) Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Leistungserbringung ausreichenden technischen und organisatorischen Ausstattung für den sicheren Transport von Bibliotheks- und Archivgut, bestehend aus geeigneten Transportfahrzeugen, Transportwagen und Transportkisten in ausreichender Anzahl zur Abwicklung von zwei vollständigen Chargen sowie Einrichtungen zur Sicherung der Transportmittel im Fahrzeug. Der Transport erfolgt unter Einhaltung der Anforderungen der DIN EN 15946:2011-11, DIN EN 16648:2015-11 sowie - sofern erforderlich - unter Nutzung klimatisierter Fahrzeuge gemäß DIN ISO 11799:2017-04. Abholung und Rücklieferung erfolgen, soweit möglich, innerhalb eines Werktages.

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Transport 2 - Eigenerklärung, dass Bewerber über die personellen, organisatorischen und technischen Kapazitäten verfügt, die in der Leistungsbeschreibung geregelten Anforderungen an Transport ordnungsgemäß erfüllen kann. Dies umfasst insbesondere: -die Fähigkeit, Abholung und Rücklieferung grundsätzlich innerhalb eines Werktags vorzunehmen oder - bei ausnahmsweise erforderlichen Transporten über Nacht durch geeignete organisatorische und technische Maßnahmen die klimatische Stabilität sowie die Sicherung der Bestände in gleichwertiger Weise sicherzustellen, - die Gewährleistung einer permanenten Beaufsichtigung der Bestände während der Transportzeiten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Personelle Kapazitäten - Personelle Leistungsfähigkeit zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung: (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): - personelle Kapazitäten sind quantitativ und qualitativ so bemessen, um die in der Leistungsbeschreibung geforderten Leistungen frist- und ordnungsgemäß sowie objektschonend in den vorgegebenen Chargenmengen zu erbringen.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Fachkraft Übergabe - Beauftragtes Personal für die Übergaben der Bestände an den Standorten der SBB verfügt über Qualifikationen gem.

Leistungsbeschreibung: - insbesondere verfügt die Person über Sprachkenntnisse entsprechend Deutsch C1 oder vergleichbar. (Eigenerklärung) - mindestens drei Jahre einschlägige Berufserfahrung im Umgang mit Bibliotheks-, Archiv- oder vergleichbaren Medienbeständen oder in der qualitätsgesicherten Bestandsprüfung und Erfahrung in der Dokumentation von Zustands- und Vollständigkeitsprüfungen besitzt und mit den Anforderungen an den sachgerechten Umgang mit empfindlichen Kulturgutbeständen vertraut ist. (Eigenerklärung, Lebenslauf)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Projektleitung/Koordinator - Bewertet wird die fachliche Eignung und Erfahrung der vom Bewerber benannten Projektleitung im Hinblick auf die Leitung und Koordination von Digitalisierungsprojekten, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind. Maßgeblich sind ausschließlich die anhand der eingereichten Unterlagen (insb. Lebenslauf und Projektangaben) nachgewiesenen Kenntnisse und Erfahrungen. Es sind maximal 10 Punkte erreichbar.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 30,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen - Für eine Bewerbung auf Los 2 sind mindestens zwei Referenzen, aus den letzten fünf Jahren, die nach ihrer Art und ihrem Umfang mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, beizufügen. Bitte verwenden Sie für Ihre Angaben das Formblatt Referenzen Los 2. Folgende

Mindestanforderungen müssen von jeder angegebenen Referenz erfüllt werden: - Einsatz eines Workflowmanagementsystems zur Strukturdatenerfassung und Paginierung. -

Mindestumfang je Referenz: - 150.000 Images Folgende Mindestanforderungen müssen

darüber hinaus erfüllt werden: - Auftraggeber mindestens einer Referenz muss eine Bibliothek sein. - Auftraggeber einer weiteren Referenz muss eine Bibliothek oder ein Archiv sein.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 70,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

lx-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufgabe Probescannen

Deskrizzjoni: Bewertung der Qualität der Digitalisierung anhand von fünf repräsentativen Bänden, inkl. UTT Scans. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 12,5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufgabe Probescannen

Deskrizzjoni: Bewertung der Qualität der Digitalisierung anhand von fünf repräsentativen Bänden, inkl. UTT Scans. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti limitu: Punteġġ minimu

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufgabe Probeeingabe Strukturdaten und Paginierung

Deskrizzjoni: Bewertung der Qualität der Strukturdatenerfassung und Paginierung anhand einer Probeerfassung in Kitodo 2 unter Nutzung von der SBB vorangelegter Vorgänge. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 12,5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufgabe Probeeingabe Strukturdaten und Paginierung

Deskrizzjoni: Bewertung der Qualität der Strukturdatenerfassung und Paginierung anhand einer Probeerfassung in Kitodo 2 unter Nutzung von der SBB vorangelegter Vorgänge. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti limitu: Punteġġ minimu

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektdurchführungskonzept

Deskrizzjoni: Bitte legen Sie ein Kurzkonzert in max. 4 Seiten vor, in dem Sie Prozesse und Abläufe darstellen, die Sie zur Umsetzung der hier vorliegenden Leistungsanforderungen und Leistungsumfänge implementieren werden. In diesem Konzept können Sie über die Mindestanforderungen in der hier vorliegenden Leistungsanforderung hinausgehen. Die Darstellung soll sich auf die genannten Unterkriterien konzentrieren. Das vom Auftragnehmer im Vergabeverfahren eingereichte Kurzkonzert oder Teile davon können Bestandteil des Vertrages werden. Die darin dargestellten Prozesse, Methoden, Qualifikationen und organisatorischen Abläufe sind dann verbindlich umzusetzen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 12,5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Bewertung der Transportwege nach CO2-Emissionen

Deskrizzjoni: CO2-Emissionen Transport von Bibliothek (Standort Haus Unter den Linden 8, Berlin) zu Lager / Verarbeitungsstätte: Berechnung CO2 (kg): $CO_2 = \text{Entfernung (km)} \times 2 \times CO_2\text{-Faktor (Hin- \& Rückfahrt)}$ Transport ist auf Chargen von ca. 12 laufenden Metern Bücher auszurichten. CO2-Faktoren (kg/km): Elektro: 0,0 Transporter Diesel (<3,5 t): 0,25 Transporter Benzin (<3,5 t): 0,30 LKW Diesel (~7,5 t): 0,70 LKW Benzin (~7,5 t): 0,85 Schwerer LKW Diesel (>7,5 t): 0,95 Die Bewertung erfolgt anhand der berechneten absoluten CO2-Emissionen. Entfernung und Fahrzeugtyp dienen ausschließlich der Ermittlung der CO2-Emissionen. Die Emissionsfaktoren stellen pauschale Durchschnittswerte dar und dienen ausschließlich der einheitlichen und vergleichbaren Bewertung der Angebote. Anzugeben sind: Standort Lager / Verarbeitungsstätte; Entfernung (einfache Strecke in km); Fahrzeugtyp (siehe CO2-Faktoren)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 12,5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 18/06/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 02/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderung von Unterlagen nach § 56 VgV

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B) in der Fassung 2003, in Verbindung mit den Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK) in der Fassung vom 09.11.2023

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK). Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) weist auf die zulässigen Rechtsbehelfe und einzuhaltenden Fristen hin. --- Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Vergabestelle zu richten. ---- Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. --- Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 1 GWB bleibt unberührt. --- Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn zu richten. Soll ein Nachprüfungsantrag (§ 107 Abs. 1 GWB) per E-Mail eingereicht werden, so ist dies nur mit qualifizierter elektronischer Signatur an die E-Mail-Adresse vk@bundeskartellamt.bund.de möglich. --- Hinweis: Die SPK ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Numru tar-reġistrazzjoni: DE338204900
Indirizz postali: Von-der-Heydt Straße 16-18
Belt: Berlin
Kodiċi postali: 10785
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: zvs@spk-berlin.de
Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes
Numru tar-reġistrazzjoni: t022894990
Indirizz postali: Villemombler Straße 76
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53123
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefown: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Indirizz tal-internet: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1ddf8bfd-151f-4385-b98a-be8596b001c1 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/04/2026 11:27:46 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 301141-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 85/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/05/2026